31970L0387

10.8.1970 ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ L 176/5

SMĚRNICE RADY

ze dne 27. července 1970

o sbližování právních předpisů členských států týkajících se dveří motorových vozidel a jejich přípojných vozidel

(70/387/EHS)

RADA EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na návrh Komise,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu,

s ohledem na stanovisko Hospodářského a sociálního výboru,

vzhledem k tomu, že technické požadavky, které musí motorová vozidla podle vnitrostátních právních předpisů splňovat, se vztahují mimo jiné na dveře těchto vozidel;

vzhledem k tomu, že se tyto požadavky v jednotlivých členských státech liší; že je proto nutné, aby všechny členské státy zavedly stejné požadavky vedle nebo namísto svých stávajících právních předpisů, zejména aby bylo možné použít u všech typů vozidel postup EHS schvalování typu, který je předmětem směrnice Rady ze dne 6. února 1970 o sbližování právních předpisů členských států týkajících se schvalování typu motorových vozidel a jejich přípojných vozidel [1],

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

Článek 1

Po účely této směrnice se „vozidlem“ rozumí každé motorové vozidlo určené k provozu na pozemních komunikacích, které má nejméně čtyři kola a maximální konstrukční rychlost vyšší než 25 km/h, a jeho přípojná vozidla, s výjimkou vozidel veřejné dopravy, kolejových vozidel, zemědělských traktorů a strojů a strojů pro veřejné práce.

Článek 2

Členské státy nesmějí odmítnout udělit EHS schválení typu nebo vnitrostátní schválení typu pro určité vozidlo z důvodů týkajících se jeho dveří, pokud tyto dveře splňují požadavky stanovené v přílohách.

Článek 3

Změny nezbytné pro přizpůsobení požadavků příloh technickému pokroku se přijímají postupem sstanoveným v článku 13 směrnice Rady ze dne 6. února 1970 o sbližování právních předpisů členských států týkajících se schvalování typu motorových vozidel a jejich přípojných vozidel.

Článek 4

1. Členské státy uvedou v účinnost předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí do 18 měsíců od jejího oznámení a neprodleně o nich uvědomí Komisi.

2. Členské státy zajistí, aby bylo Komisi sděleno znění hlavních ustanovení vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.

Článek 5

Tato směrnice je určena členským státům.

V Bruselu dne 27. července 1970.

Za Radu

předseda

W. ARENDT

[1] Úř. věst. L 42, 23.2.1970, s. 1

PŘÍLOHA I

1. OBECNĚ

1.1 Vlastnosti konstrukce vozidla musí umožňovat naprosto bezpečný vstup do vozidla a výstup z něj.

1.2 Dveře, vstupy a výstupy musí být takové, aby bylo možno je používat snadno a bez nebezpečí.

1.3 Dveře a zámky musí být konstruovány tak, aby při jejich zavírání nevznikal obtížný hluk.

1.4 Zámky dveří musí být konstruovány tak, aby se zabránilo náhodnému otevření dveří.

2. ZÁMKY A ZÁVĚSY (požadavky na konstrukci a montáž)

2.1 Závěsy otočných dveří (s výjimkou sklopných dveří) na bocích vozidel musí být připevněny na předním okraji dveří ve směru jízdy. U dvojitých dveří se tento požadavek vztahuje na křídlo dveří, které se otevírá první; u druhého křídla musí být možnost jeho zajištění závorou.

2.2 Zámky a závěsy bočních dveří osobních automobilů [1] musí splňovat požadavky stanovené v příloze II k této směrnici.

3. STUPAČKY (požadavky na konstrukci a montáž)

3.1 Je-li podlaha u vstupu do vozidla výše než 700 mm nad vozovkou, musí mít vozidlo jednu nebo více stupaček. Stupačka nebo dolní stupačka, je-li stupaček více, nesmí být výše než 700 mm nad vozovkou a musí být konstruována takovým způsobem, aby bylo vyloučeno nebezpečí uklouznutí. Pro účely této směrnice se za stupačky nepokládají hlava kola, ráfky a jiné části kola s výjimkou případů, kdy z konstrukčních důvodů není možné namontovat stupačky jinde na vozidle.

[1] Kategorie M1 mezinárodní klasifikace podle písmene b) přílohy ke směrnici Rady uvedené v článku 3 této směrnice.

PŘÍLOHA II

POŽADAVKY NA KONSTRUKCI A MONTÁŽ A ZKOUŠKY PEVNOSTI ZÁMKŮ A ZÁVĚSŮ BOČNÍCH DVEŘÍ PRO VSTUP NEBO VÝSTUP Z OSOBNÍCH AUTOMOBILŮ

1. OBECNĚ

1.1 Zámky a závěsy musí být konstruovány, vyrobeny a montovány tak, aby při běžném používání vozidla splňovaly požadavky této směrnice.

1.2 Každý zámek musí mít jak mezipolohu uzavření, tak polohu úplného uzavření.

2. ÚDAJE A SADY ZÁMKŮ A ZÁVĚSŮ PŘEDKLÁDANÉ VÝROBCEM NEBO JEHO POVĚŘENÝM ZÁSTUPCEM.

Výrobce nebo jeho pověřený zástupce je povinen předložit tyto údaje a sady zámků a závěsů:

2.1 výkresy dveří a jejich zámků a závěsů ve vhodném měřítku a s dostatečnými podrobnostmi;

2.2 technický popis zámků a závěsů;

2.3 soubor pěti sad závěsů pro každé dveře. Jsou-li však tytéž sady použity pro více dveří, postačí předložit jeden soubor sad. Sady závěsů, které se liší pouze tím, že jsou konstruovány k montáži nalevo nebo napravo, se nepovažují za různé;

2.4. soubor pěti kompletních zámků včetně ovládacího mechanismu pro každé dveře. Jsou-li však tytéž kompletní zámky použity pro více dveří, postačí předložit jeden soubor těchto zámků. Zámky, které se liší pouze tím, že jsou konstruovány k montáži nalevo nebo napravo, se nepovažují za různé.

3. KONSTRUKČNÍ POŽADAVKY

3.1 **Zámky**

3.1.1 *Podélná síla*

Sestava zámku a jeho protikusu musí být schopna odolat podélné síle 453 kp (444 daN) v mezipoloze uzavření a 1 134 kp (1 111 daN) v poloze úplného uzavření (obrázek 2).

3.1.2 *Příčná síla*

Sestava zámku a jeho protikusu musí být schopna odolat příčné síle 453 kp (444 daN) v mezipoloze uzavření a 907 kp (889 daN) v poloze úplného uzavření (obrázek 3).

3.1.3 *Odolnost proti setrvačným silám*

Zámek se nesmí uvolnit z polohy úplného uzavření, působí-li na celek zámku včetně mechanismu, který jej uvádí v činnost, v obou směrech podélné nebo příčné zrychlení velikosti 30 *g*.

3.2 **Závěsy**

3.2.1 Každý systém závěsu musí být schopen unést dveře a odolávat podélné síle 1 134 kp (1 111 daN) a příčné síle 907 kp (889 daN) v obou směrech.

4. POŽADAVKY NA ZKOUŠENÍ PEVNOSTI ZÁMKŮ A ZÁVĚSŮ DVEŘÍ

Plnění požadavků uvedených v bodech 3.1 a 3.2 se ověřuje podle těchto ustanovení:

4.1 Uspořádání, postup a zařízení pro zkoušky statickými silami

4.1.1 *Uspořádání*

4.1.1.1 **Závěsy**

4.1.1.1.1 Zkoušky se provedou s použitím tuhých součástí, které reprodukují geometrické podmínky namontování úplně uzavřených dveří na vozidle.

4.1.1.1.2 Na toto zařízení se v bodě uprostřed mezi závěsy působí:

4.1.1.1.2.1 předepsanou podélnou silou kolmou k ose čepů závěsů a působícím v rovině, která touto osou prochází;

4.1.1.1.2.2 předepsanou příčnou silou kolmou k rovině definované podélnou silou a osou čepů a působícím v rovině, která touto osou prochází.

4.1.1.1.3 Při každé zkoušce se použije nová sada závěsů.

4.1.1.1.4 Uspořádání při zkoušce je znázorněno na obrázku 1.

4.1.1.2 **Zámky**

4.1.1.2.1 Zkoušky se provedou s použitím tuhých součástí, které reprodukují namontování obou částí zámku, tělesa zámku a protikusu zámku, na vozidlo.

4.1.1.2.2 Na toto zařízení se působí předepsanou silou tak, aby na zámek nebyl vyvozován ohybový moment. Mimo to se působí příčnou statickou silou 90,7 kp (88,9 daN) usilující vzdálit zámek od jeho protikusu směrem, ve kterém se otevírají dveře.

4.1.1.2.3 Uspořádání při zkoušce je znázorněno na obrázcích 2 a 3.

4.1.2 *Zkušební postup a zařízení.*

Zařízení podle bodů 4.1.1.1 a 4.1.1.2 se namontuje na stroj pro zkoušku tahem s minimální pracovním rozsahem 1 500 kp (1 470 daN). Síla se postupně zvyšuje na hodnoty předepsané v bodech 3.1 a 3.2 tak, aby rychlost posuvu upínacího zařízení nepřekračovala 5 mm/min.

4.2 **Postup stanovení odolnosti zámků proti zrychlení**

4.2.1 Odolnost proti otevření v obou směrech pod vlivem podélného a příčného zrychlení 30 *g* působícího v obou případech na otvírací tlačítko ve směru, ve kterém je ovládáno, se stanoví dynamicky nebo analyticky (obrázek 4), přičemž se nebere zřetel na:

4.2.1.1 třecí síly,

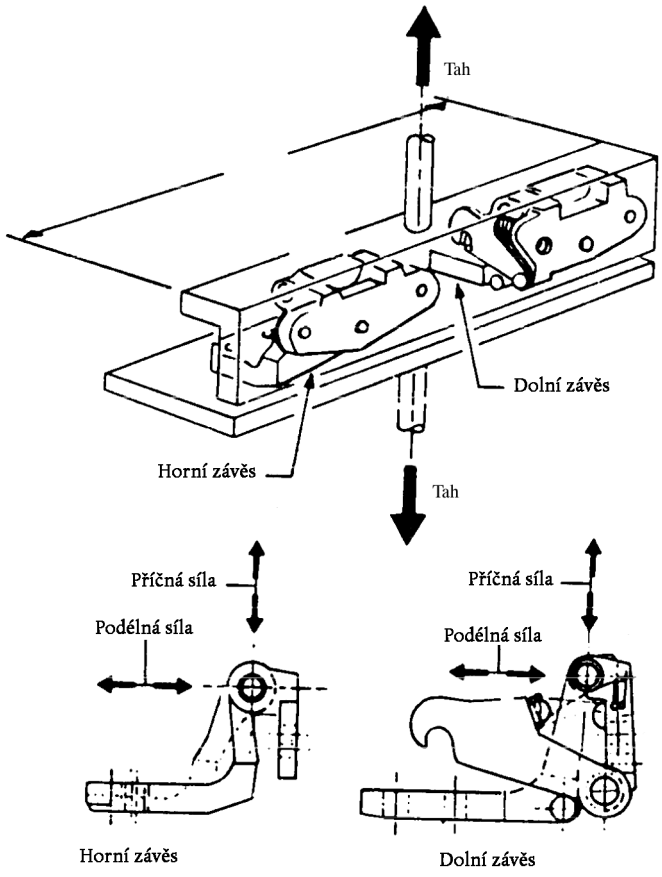
4.2.1.2 složky tíhového zrychlení, které mají tendenci udržet zámek uzavřený.

4.2.2 Pokud má zámek zajišťovací zařízení, nesmějí být použita.

4.3 **Rovnocenné zkušební metody**

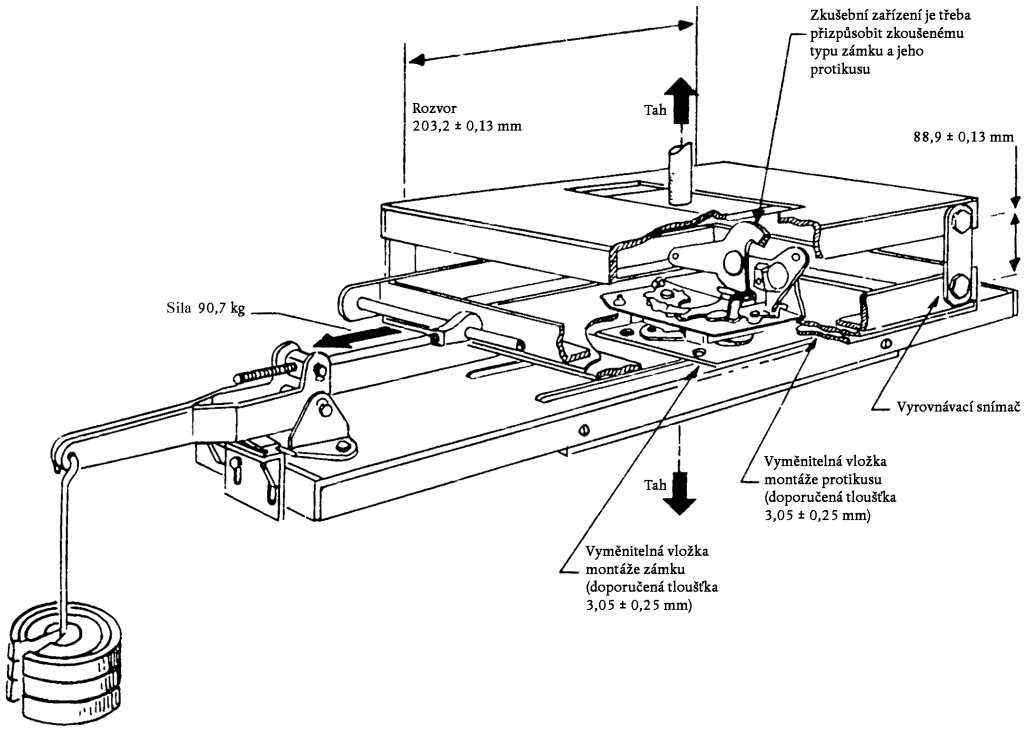
4.3.1 Rovnocenné nedestruktivní zkušební metody jsou přípustné za předpokladu, že buď samotnou náhradní zkouškou, nebo pomocí výpočtu z výsledků náhradní zkoušky lze získat výsledky uvedené v bodech 4.1.2 a 4.2. Použije-li se jiná metoda než podle bodů 4.1.2 a 4.2, musí být prokázána její rovnocennost.

Závěs dveří - zařízení pro zkoušky statickou silou (příčnou silou)



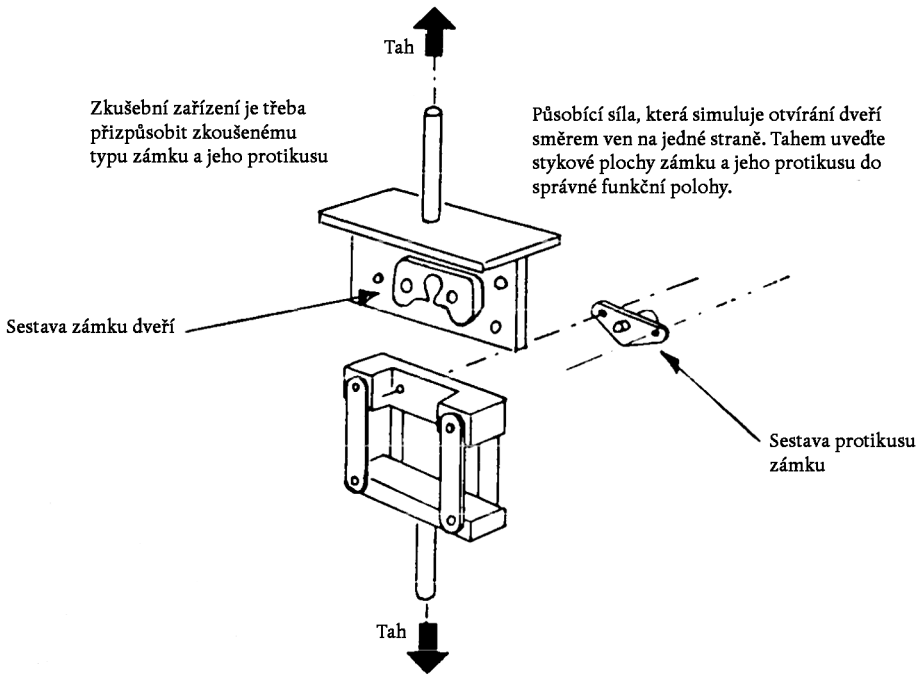
OBRÁZEK 1

Zámek dveří - zařízení pro zkoušky statickou silou (podélnou silou)



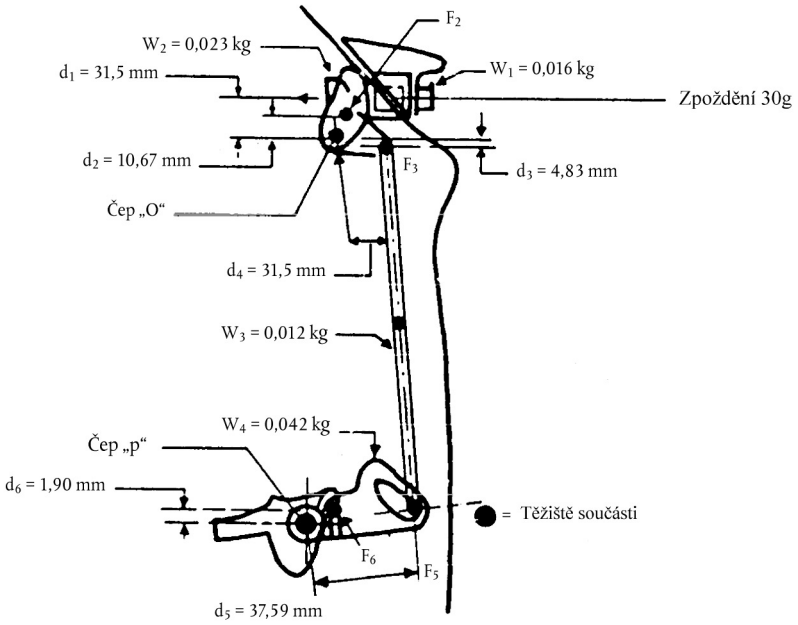
OBRÁZEK 2

Zámek dveří – zařízení pro zkoušky statickou silou (příčnou silou)



OBRÁZEK 3

Odolnost proti účinkům setrvačných sil - příklad výpočtu



OBRÁZEK 4

Je dáno:

Systém zámku dveří je vystaven zpoždění 30 *g*

$F = M_a = \frac{W}{g} a = \frac{W}{g} 30\ g = 30\ W$

$F_1 = W_1 \times 30$ - průměrná síla působící na pružinu tlačítka

$= (0{,}016\ kg \times 30) - 0{,}454\ kg = 0{,}036\ kg$

$F_2 = W_2 \times 30 = 0{,}023\ kg \times 30 = 0{,}68\ kg$

$F_3 = \frac{W_3}{2} \times 30 = \frac{0{,}012\ kg}{2} \times 30 = 0{,}184\ kg$

$\Sigma M_o = F_1 \times d_1 + F_2 \times d_2 - F_3 \times d_3 = 0{,}036\ kg \times 31{,}5\ mm + 0{,}68\ kg \times 10{,}67\ mm - 0{,}184\ kg \times 4{,}83\ mm = 7{,}51\ mm.kg$

$F_5 = \frac{M_O}{d_4} = \frac{7{,}51}{31{,}5} = 0{,}238\ kg$

$F_6 = W_4 \times 30 = 0{,}042 \times 30 = 1{,}265\ kg$

ΣM_p = síla působící na pružinu západky - $(F_5\ d_5 + F_6\ d_6)$

$= 45{,}62\ mm.kg - (0{,}238 \times 37{,}59 + 1{,}265 \times 1{,}9)$

$= 45{,}62\ mm.kg - 11{,}36\ mm.kg = 34{,}26\ mm.kg$